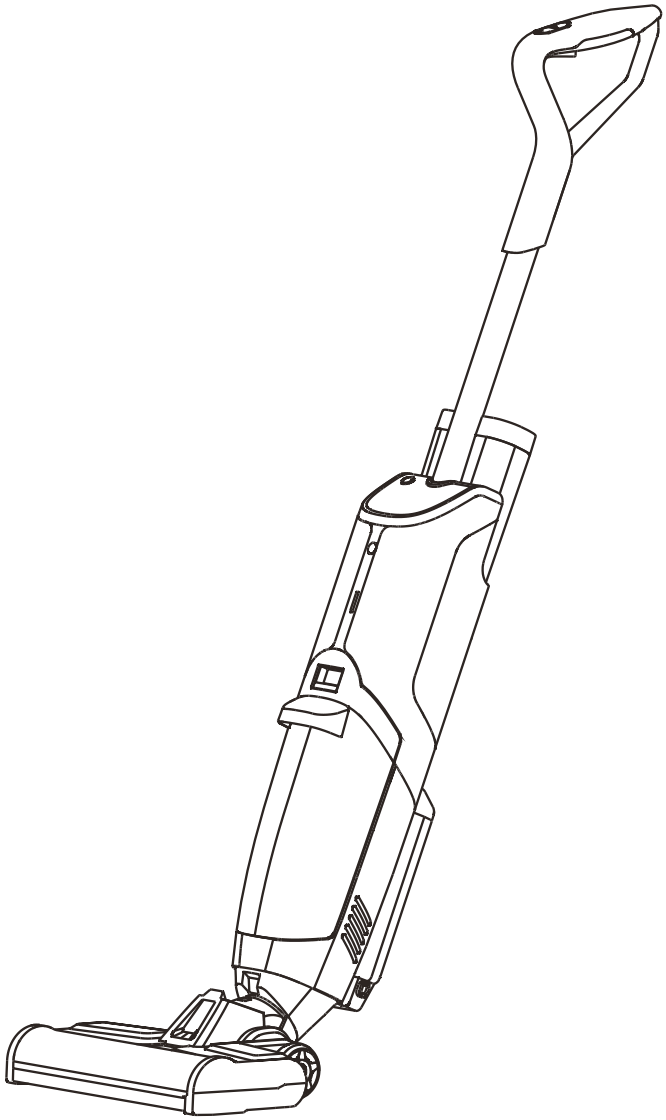
Wet & Dry cordless vacuum cleaner ATVEL Upright F16

Akku-Staubsauger ATVEL Upright F16

Aspirateur sans fil sec et humide ATVEL Upright F16

Беспроводной пылесос ATVEL Upright F16

User's Guide / Handbuch / Guide de l'utilisateur / Руководство пользователя / Пайдаланушы нұсқаулығы



Please read the user manual carefully before using it and save it for future reference.
/
Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie es verwenden, und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
/
Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de l'utiliser et conservez-le pour référence future.
/
Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его для использования в будущем.

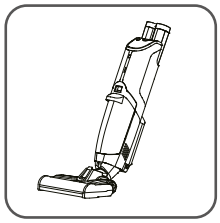
Inhalt

Sicherheitshinweise ---- 19
Was ist im Paket? ---- 20
Produktansicht ---- 21
Digitaler Bildschirm ---- 24
Betrieb ---- 25
  Montieren ---- 25
  Auffüllen des Frischwassertanks ---- 26
  Aufladen des Reinigers ---- 27
  Bodenreinigung mit dem Reiniger ---- 27
  Selbstreinigend ---- 29
Pflege und Wartung ---- 29
Reinigung / Austausch / Häufigkeit Empfohlen ---- 31
Spezifikationen ---- 32
Fehlerbehebung ---- 33
Name und Inhalt von Gefahrstoffen ---- 35
Recycling ---- 35
Garantie ---- 36
Die Unterstützung ---- 36

Sicherheitshinweise

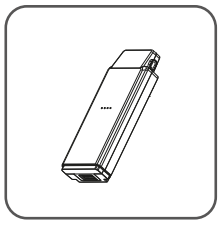
- Dieses Produkt ist für den Heimgebrauch bestimmt. Bitte nicht im Freien verwenden.
- Zerlegen, reparieren oder montieren Sie den Reiniger nicht ohne Genehmigung.
- Versuchen Sie nicht, den Reiniger zu modifizieren oder zu reparieren, außer wie in der Gebrauchs- und Pflegeanleitung angegeben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Umgebung mit Brand- oder Explosionsgefahr.
- Verwenden Sie kein Reinigungsmittel, um brennbare Materialien wie Benzin oder Feuerzeugbenzin aufzunehmen.
- Verwenden Sie keinen Reiniger, um giftiges Material aufzunehmen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, um Schaumflüssigkeiten aufzunehmen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, um Farbe, Pigmente und ätzende Flüssigkeiten aufzunehmen.
- Verwenden Sie keinen Reiniger, um harte oder scharfe Gegenstände wie Nägel, Schrauben oder Glas aufzunehmen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, um brennende oder rauchende Gegenstände wie heiße Asche oder Zigaretten aufzusaugen.
- Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen, halten Sie die Öffnungen frei von Staub, Haaren und allem, was den Luftstrom beeinträchtigen könnte.
- Waschen oder tauchen Sie den Hauptkörper und das elektronische Zubehör nicht in Wasser.
- Bringen Sie Metall und leitfähige Materialien nicht mit der Batterie in Kontakt.
- Nicht als Spielzeug verwenden. Besondere Aufmerksamkeit ist erforderlich, wenn es von oder in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Fassen Sie den Ladestecker und die Ladestation nicht mit nassen Händen an.
- Es sollte immer vor längerer Sonneneinstrahlung geschützt werden.
- Stellen Sie den Reiniger nicht in die Nähe von Zigarettenstummeln, Feuerzeugen oder anderen offenen Feuerstellen.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen des Geräts fern.
- Es darf nur das Original-Netzteil verwendet werden.
- Wenn der Metallteil des Netzsteckers staubig ist, wischen Sie ihn bitte mit einem trockenen Tuch ab.
- Das Netzteil wird an eine Wechselspannung von 100-240 V angelegt. Bitte stecken Sie es richtig in die Steckdose und halten Sie es von Kindern fern.
- Die Betriebstemperatur des Produkts reicht von 0 °C bis 40 °C; Bitte verwenden Sie es nicht in einer Hochtemperaturumgebung.
- Plastikfolie kann gefährlich sein, bitte von Babys und Kindern fernhalten.
- Bitte ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen oder bevor Sie es reinigen.
- Bitte halten Sie Reinigungsmittel von Metallgegenständen wie Münzen und Büroklammern fern, wenn der Akku nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie keinen beschädigten Akku.
- Blockieren Sie bei Überhitzung nicht den Lufteinlass oder Luftauslass.
- Schütteln Sie den Reiniger nicht stark, falls schmutziges Wasser in den Saugmotor gelangt.
- Die Ausgangsklemmen des Akkupacks und der Ladestation dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Bitte entfernen Sie die Batterie aus dem Reiniger I, bevor der Reiniger verschrottet wird.
- Bitte entleeren Sie ihn rechtzeitig, wenn der Schmutzwasserkasten voll ist.
- Bitte stellen Sie sicher, dass der Staubsauger aufrecht steht, wenn Sie den Staubsauger bewegen, falls Schmutzwasser in den Saugmotor gelangt.

Was ist im Paket?

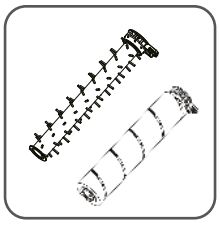


Hauptkörper

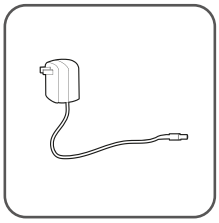
Handhaben



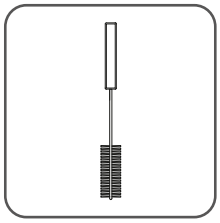
Li-Ionen-Akkupack



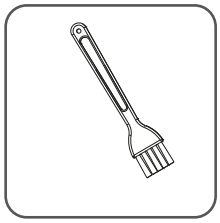
Harte Walzenbürste
(Optionale Version)



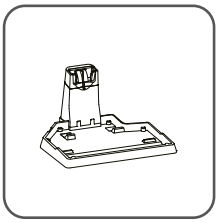
Adapter



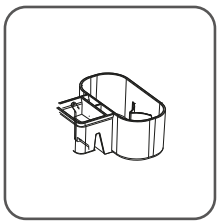
Reinigungswerkzeug



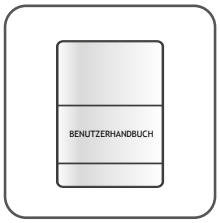
Hepa-Reinigungsbürste



Ladestation



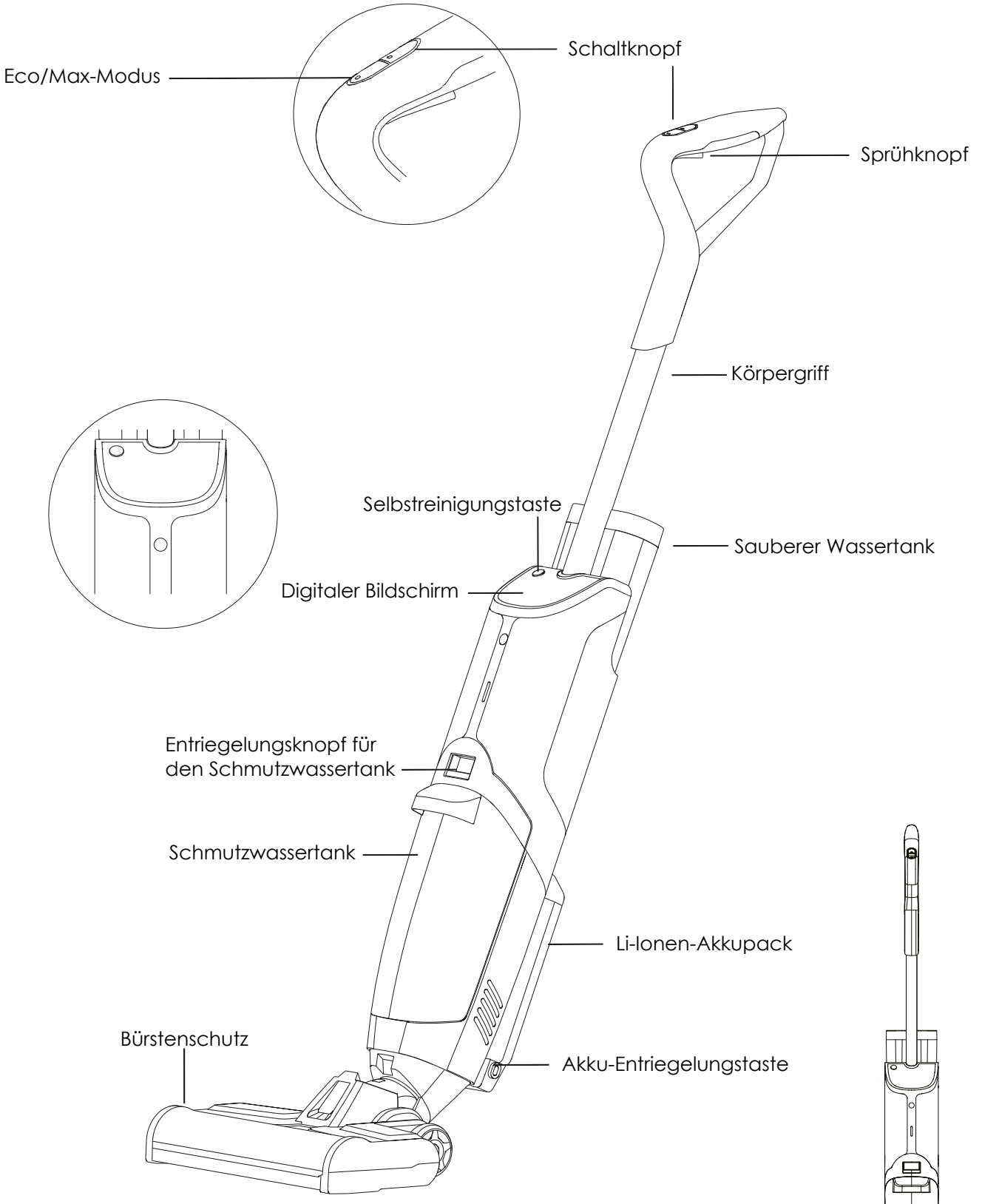
Trockenfach



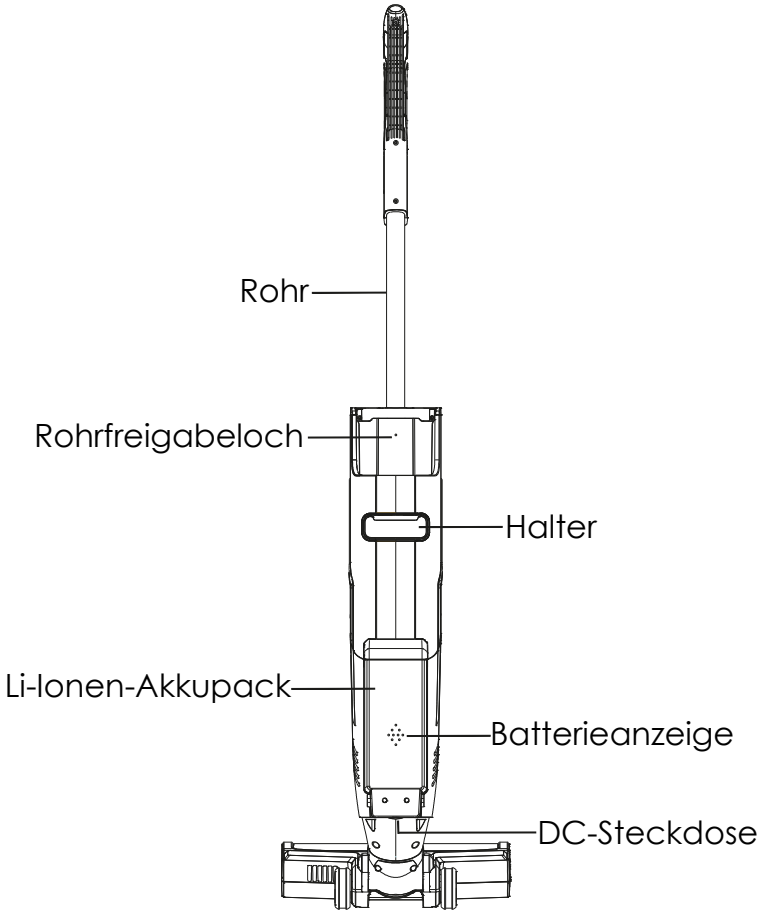
Benutzerhandbuch

Zubehör kann leicht abweichen, die Bilder dienen als Referenz, bitte unterliegen Sie den erhaltenen Produkten oder bestätigen Sie dies mit dem Verkäufer.

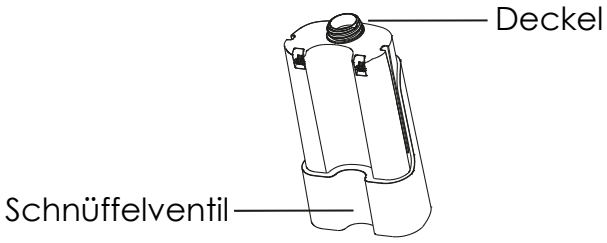
Produktansicht



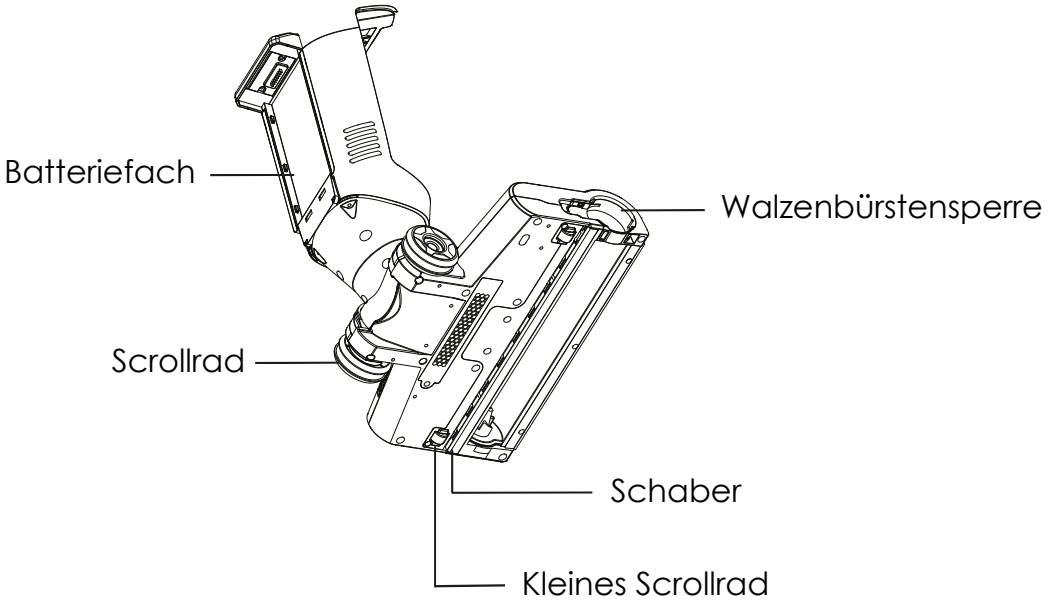
Vorderansicht



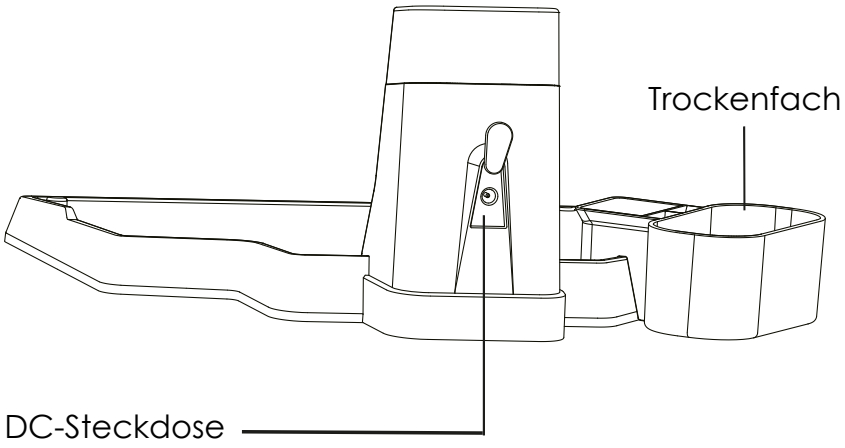
Rückansicht



Sauberer Wassertank

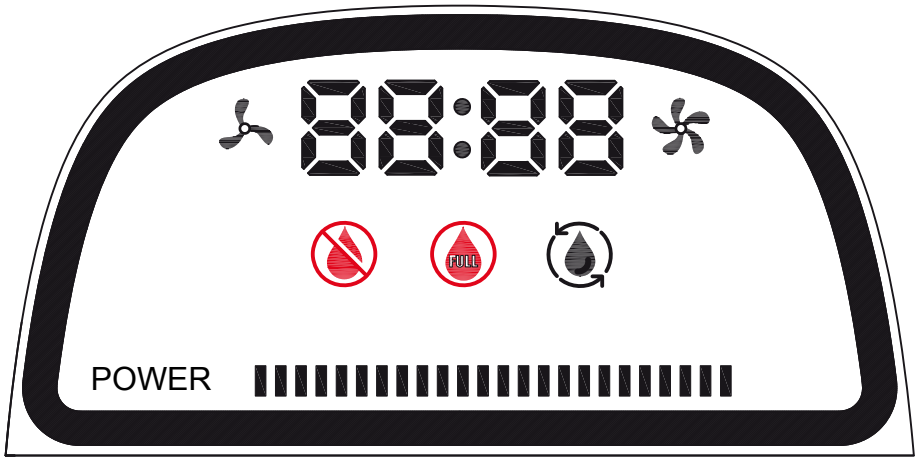


Bürstenbasis



Ladestation

Digitaler Bildschirm



Die Anzeige leuchtet **weiß**, wenn sich der Reiniger im Eco-Modus befindet.

Die Anzeige leuchtet **weiß**, wenn sich der Reiniger im Max-Modus befindet.

Es zeigt die Arbeitszeit von „Einschalten“ bis „jetzt“.

Die Anzeige blinkt langsam **ROT**, wenn der Frischwassertank leer ist. Bitte füllen Sie sauberes Wasser nach.

Die Anzeige blinkt langsam **ROT**, wenn der Schmutzwassertank voll ist. Bitte leeren Sie den Schmutzwassertank rechtzeitig.

Drücken Sie die Selbstreinigungstaste, die Anzeige blinkt langsam **weiß** und der Staubsauger wechselt in den Selbstreinigungsmodus.

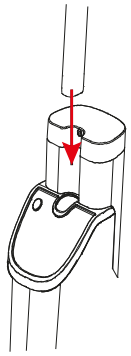
Batterieanzeige, die Anzeige blinkt beim Laden langsam **weiß** und hört nach dem vollständigen Aufladen auf zu blinken.

Die Anzeigen und das Display können beim Endprodukt leicht abweichen, bitte abhängig vom tatsächlichen Produkt.

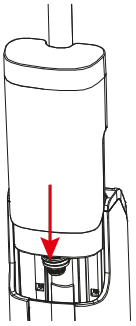
Betrieb

Montieren

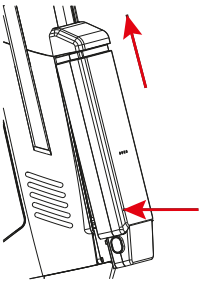
1. Nehmen Sie den Griff, den Hauptkörper, den Lithium-Ionen-Akku, den Frischwassertank, das Schmutzwassertank-Set, die Walzenbürste, die Ladestation, die Trockenschale und das Reinigungswerkzeug aus der Verpackung.
2. Stecken Sie den Griff in den Hauptkörper des Reinigers, bis Sie ein Klicken hören.



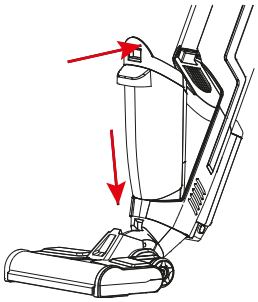
3. Drehen Sie den Frischwassertank um und setzen Sie ihn zusammen mit dem Frischwassertankschlitz in das Hauptgehäuse ein, bis Sie ein Klicken hören.



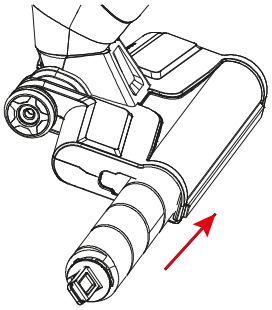
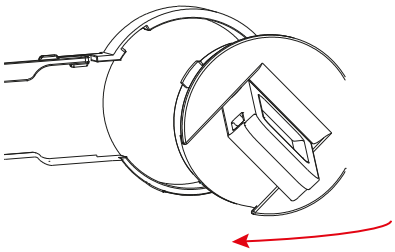
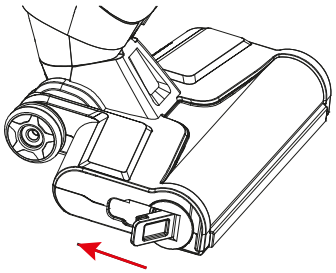
4. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Lithium-Ionen-Akkus, setzen Sie den Akku in das Akkufach ein und drücken Sie ihn leicht nach oben, bis Sie ein Klicken hören.



5. Richten Sie den Boden des Schmutzwassertanks am Einlass aus und drücken Sie ihn dann nach innen, bis Sie ein Klicken hören.

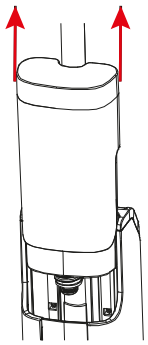


6. Setzen Sie die Bürstenrolle in die Basis der Bürste ein, drehen Sie die Bürstenrolle so, dass die Bürste mit der Bürste ausgerichtet werden kann. Stellen Sie in der Zwischenzeit sicher, dass die Verriegelung mit dem Verriegelungsloch ausgerichtet werden kann, und verriegeln Sie dann die Bürstenrolle.

Auffüllen des Frischwassertanks

1. Der Reinigungswassertank befindet sich auf der Rückseite des Hauptkörpers. Greifen Sie die Oberseite des Wassertanks mit Ihren Fingern und ziehen Sie ihn nach oben, um ihn zu entfernen.

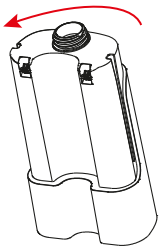


2. Schrauben Sie die Wasserkappe wie unten gezeigt gegen den Uhrzeigersinn ab und fügen Sie etwas Wasser hinzu, schrauben Sie sie dann auf und setzen Sie den Frischwassertank in den Reiniger ein.

• Ziehen Sie die Abdeckung nicht zu fest oder zu locker an, da die Abdeckung sonst beschädigt werden oder der Wassertank auslaufen kann.

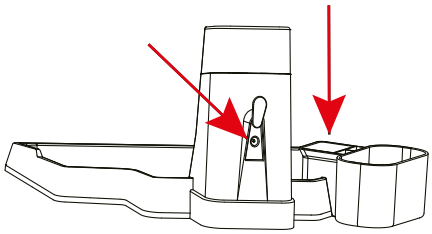
• Der Benutzer kann auch einige nicht korrosive oder brennbare flüssige Reinigungslösungen hinzufügen, um den Boden zu reinigen, füllen Sie kein schmutziges Wasser in den Reinigungswassertank.

• Es ist normal, dass sich beim ersten Gebrauch Wasser im Wassertank befindet. Tests und Inspektionen werden durchgeführt, bevor die Produkte das Werk verlassen.



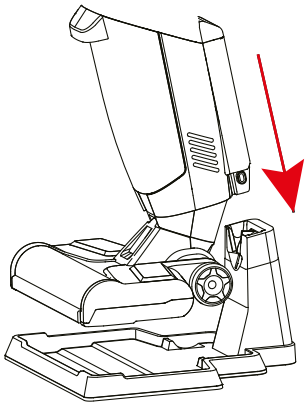
Aufladen des Reinigers

1. Setzen Sie die Trockenschale wie folgt in die Ladestation ein.



2. Stellen Sie die Ladestation in der Nähe der Wand auf, stecken Sie die Gleichstrombuchse des Adapters in die Gleichstrombuchse der Ladestation und stecken Sie dann den Adapter in die Steckdose.

3. Aufladen:
A). Setzen Sie den Reiniger auf die Ladestation und stecken Sie den Adapter ein, dann starten Sie den Ladevorgang.

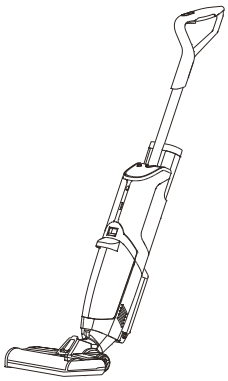


B). Entfernen Sie den Li-Ionen-Akku aus dem Hauptteil und laden Sie ihn direkt auf.

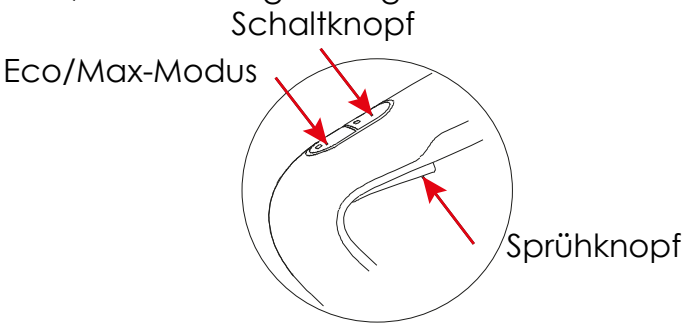
HINWEIS: Bitte laden Sie den Reiniger beim ersten Mal 12 Stunden lang auf.
Bitte stellen Sie sicher, dass die 6-Stunden-Vollladung für die maximale Laufzeit gewährleistet ist.

Bodenreinigung mit dem Reiniger

1. Überprüfen Sie den Griff, den Frischwassertank, den Schmutzwassertank, den Lithium-Ionen-Akku, die Walzenbürste und stellen Sie sicher, dass alle korrekt und fest installiert sind.



2. Drücken Sie den Schalter am Griff, um den Reiniger einzuschalten. Drücken Sie die Eco/Max-Modus-Taste, um die Saugleistung umzuschalten.



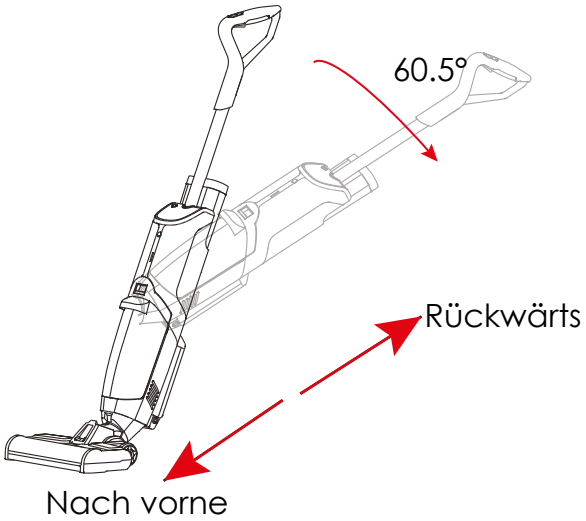
****** **Wichtige Tipps:**

- Bitte wählen Sie die harte Walzenbürste für Bereiche mit kurzem Teppich.
- Bitte verwenden Sie KEINEN Reiniger in den Bereichen mit LANGEN Teppichen.
- Bitte verwenden Sie KEINE Reinigungsmittel für empfindliche Teppiche, Seide oder ähnliche Böden.
- Bitte NICHT auf die Teppiche sprühen.

3. Halten Sie die Sprühtaste 8 Sekunden lang gedrückt, um das Reinigungswasser/die Reinigungslösungen vor jedem Gebrauch vorzubereiten. Sprühen Sie das Wasser während der Reinigung nach Ihrem persönlichen Gebrauch.

4. Halten Sie den Griff und ziehen Sie den Reiniger vor und zurück, um Ihre Böden zu reinigen.

5. Der Winkelbereich der Griffneigung muss innerhalb von 60,5 Grad liegen (nach oben und unten), bitte schütteln Sie ihn nicht während des Gebrauchs.



6. Bitte reinigen Sie den Schmutzwassertank nach jedem Reinigungseinsatz.

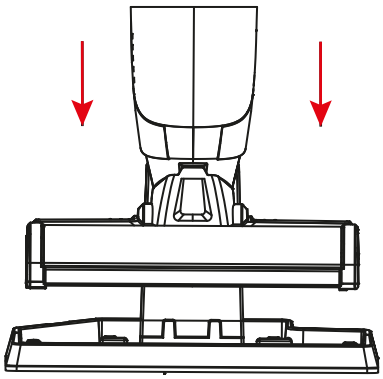
****** **Wichtige Tipps:**

- Bitte laufen Sie NICHT über die Kanten der Teppiche.
- Der Schmutzwassertank muss sofort nach Abschluss der Reinigungsarbeiten gereinigt werden, sonst stinkt es.
- Drehen Sie den Hauptkörper NICHT um, bevor Sie den Schmutzwassertank gereinigt haben, da sonst Schmutzwasser in den Saugmotor fließt und den Reiniger beschädigt.
- Bitte reinigen und trocknen Sie HEPA und Filter nach jedem Gebrauch.

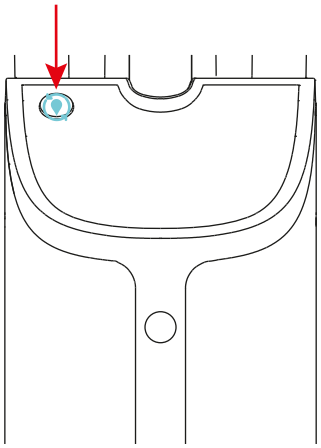
Selbstreinigend

Der Reiniger kann die Walzenbürste und die Rohrleitung automatisch auf der selbstreinigenden Basis reinigen:
1). Bitte stellen Sie sicher, dass sich genügend sauberes Wasser im Frischwassertank befindet, leeren Sie den Schmutzwassertank vor der Selbstreinigung.
2). Reiniger auf die Ladestation (1) stellen, Netzteil gut einstecken.
3). Drücken Sie die Selbstreinigungstaste (2), die Anzeige leuchtet weiß und blinkt langsam, und der Reiniger sprüht sauberes Wasser, reinigt die Walzenbürste und die Rohrleitung automatisch, während er das schmutzige Wasser in den Schmutzwassertank saugt.
4). Bitte trennen Sie die Stromversorgung und reinigen Sie den Schmutzwassertank, sobald der Selbstreinigungsmodus beendet ist, um zu vermeiden, dass er stinkt.

HINWEIS: Die Selbstreinigung kann nur beim Laden an der Ladestation angewendet werden.



(1)

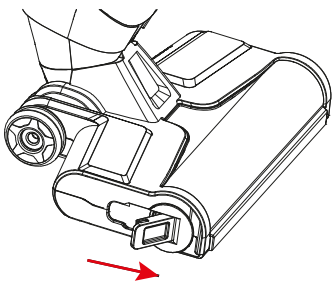


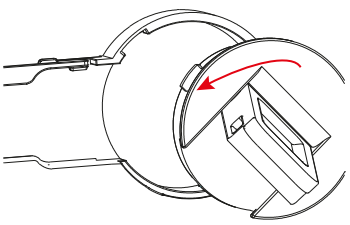
(2)

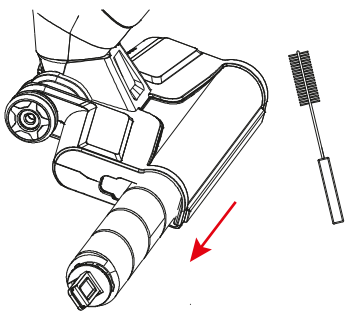
Pflege und Wartung

Bitte ziehen Sie die Stromversorgung ab, schalten Sie den Schalter aus und entfernen Sie den Akku, bevor Sie ihn pflegen und warten.
1. Verwenden Sie für die tägliche Pflege und Wartung einen weichen, trockenen Mopp, um den Hauptkörper, die Ladestation, abzuwischen; Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um die Bürstenbasis, den Schaber.

2. Walzenbürstenreinigung
Lösen Sie den Verriegelungsknopf der Walzenbürste, drehen Sie die Bürste gegen den Uhrzeigersinn, ziehen Sie dann die Bürste heraus, reinigen Sie die Bürste und den Bürstenschutz mit einem Reinigungswerkzeug.

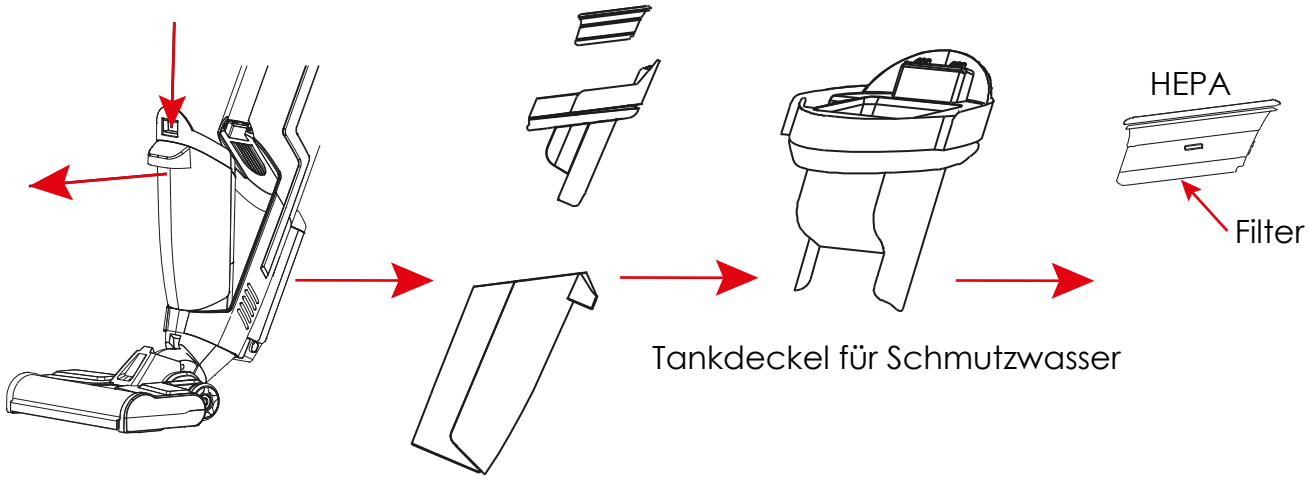




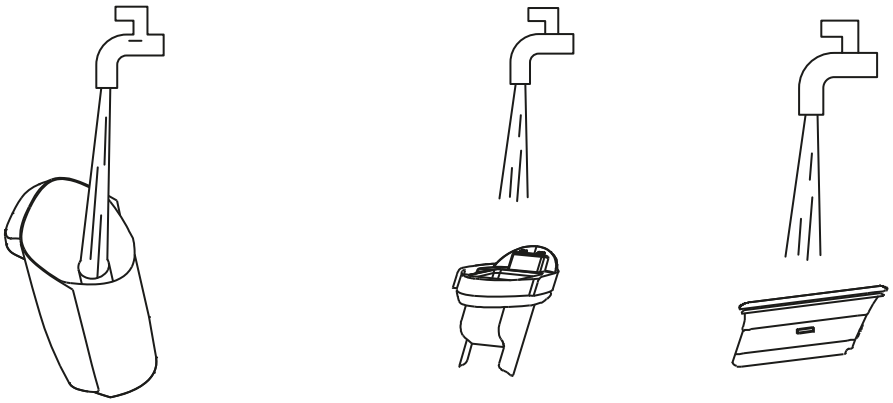


3. Schmutzwasserreinigung

1). Drücken Sie die Entriegelungstaste des Schmutzwassertanks und nehmen Sie den Schmutzwassertank heraus. Nehmen Sie das HEPA und die Kappe heraus.

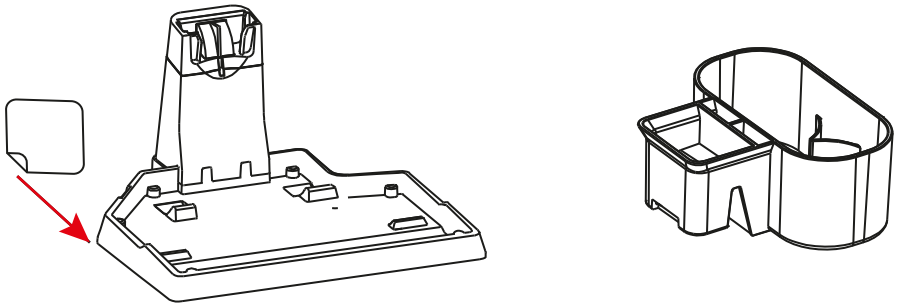


2). Gießen Sie den Schmutz in den Mülleimer, gießen Sie das schmutzige Wasser in das Waschbecken. Reinigen Sie den Schmutzwassertank, den Deckel und den HEPA mit sauberem Wasser.



4. Reinigung der Ladestation und des Trockenbehälters

1). Trennen Sie die Stromversorgung und nehmen Sie den Hauptkörper vor der Reinigung heraus.
2). Gießen Sie das schmutzige Wasser aus der Ladestation aus und wischen Sie die Ladestation und die Trockenschale mit einem weichen, trockenen Mopp ab.



5. Lagerung

1). Bitte trocknen Sie den Hauptkörper, den Frischwassertank, den Schmutzwassertank, die Bürstenbasis, HEPA, die Ladestation und die Trockenschale und bewahren Sie sie dann auf.
2). Die Walzenbürste kann in der Trockenschale aufbewahrt werden.

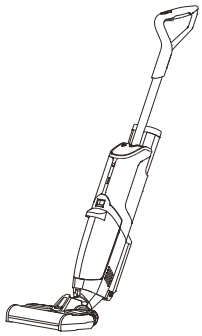
******Notiz:**
• Der Schmutzwassertank muss nach jeder einzelnen Reinigung gereinigt und getrocknet werden, um Schimmel oder Geruch zu vermeiden.
• Die Maschine muss an einem trockenen und belüfteten Ort ohne Wärmequellen gelagert werden.
• Bitte halten Sie die Maschine von direkter Sonneneinstrahlung fern.
• Der Akkupack sollte mindestens alle 3 Monate vollständig aufgeladen werden, um Akkuschäden zu vermeiden.

Reinigung / Austausch / Häufigkeit Empfohlen

Teil	Reinigungs-/Austauschhäufigkeit empfohlen
Selbstreinigung der Rohrleitung	Schalten Sie nach jedem Gebrauch den Selbstreinigungsmodus ein. Bei starker Verschmutzung Vorgang zweimal wiederholen. Reinigen Sie dann das HEPA-Filtergewebe. Schäden am Staubsauger durch mangelnde Pflege sind kein Garantiefall.
Sauberer Wassertank	Reinigung nach jedem Gebrauch.
Schmutzwassertank	Reinigung nach jedem Gebrauch.
HEPA	Reinigung nach jedem Gebrauch; Austausch alle 3-6 Monate.
Brush Guard	Reinigung nach jedem Gebrauch.
Roller Brushes	Reinigung nach jedem Gebrauch; Austausch alle 3-6 Monate.

Notiz:
Die obige Frequenz dient nur als Referenz. Die Häufigkeit der Endreinigung/des Austauschs sollte von der Nutzung abhängen.

Spezifikationen



Produktmodell	ATVEL Upright F16
Größe der Haupteinheit	290*250*1150mm
Reingewicht	4.30KG
Eingang	30V ⎓ 0.8A
Energieverbrauch	150W
Batterietyp	Li-Ionen-Akku
Batteriekapazität	2600 mAh
Batteriespannung	25.2V
Fassungsvermögen des Frischwassertanks	680 ml
Fassungsvermögen des Schmutzwassertanks	450 ml
Arbeitszeit	28-31 Minuten
Ladezeit	3-4 Stunden
Arbeitsmodus	Eco-Modus / Max-Modus
Filter	HEPA H12

※ Die Daten stammen aus dem Labor. Es kann aufgrund unterschiedlicher Verwendungs- oder Arbeitsumgebungen geringfügig von den Benutzerdaten abweichen, bitte unterliegen Sie den tatsächlichen Produkten.

Zur kontinuierlichen Produktverbesserung behalten wir uns das Recht auf technische und gestalterische Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

Fehlerbehebung

Probleme	Mögliche Gründe	Lösungen
Reiniger kann nicht berechnet werden.	• Das Netzteil lässt sich nicht gut anschließen. • Der Reiniger ist nicht gut mit der Ladestation verbunden.	• Bitte überprüfen Sie den Anschluss der Stromversorgung. • Bitte ersetzen Sie den Reiniger an der Ladestation.
Die Griffsteuerung funktioniert nicht.	• Die Batteriekapazität ist niedrig. • Der Griff lässt sich nicht gut verbinden.	• Bitte überprüfen Sie die Akkukapazität und laden Sie ihn vollständig auf. • Bitte installieren Sie den Griff erneut.
Reiniger geht nicht.	• Der Schmutzwassertank ist voll. • Der Schmutzwassertank ist nicht installiert. • Die Walzenbürste ist nicht installiert.	• Bitte entleeren Sie den Schmutzwassertank. • Bitte überprüfen und installieren Sie den Schmutzwassertank. • Bitte überprüfen und installieren Sie die Walzenbürste.
Die Anzeige des Frischwassertanks ist falsch.	• Unkalibriert.	• Nehmen Sie den Frischwassertank ab, beginnen Sie dann mit dem Reinigen und Sprühen, schalten Sie den Reiniger aus, bis das Rohr entleert ist. Drücken Sie dann die „Switch-Taste“ und die „Eco/Max-Taste“ für 5 Sekunden, bis die Digitalanzeige zweimal blinkt.
Das Vakuum wird schwächer.	• Das HEPA ist blockiert. • Das HEPA ist nass. • Der Scraper ist nicht richtig installiert.	• Bitte überprüfen und reinigen Sie den HEPA. • Bitte trocknen Sie das Hepa zuerst. • Bitte überprüfen Sie den Abstreifer und installieren Sie ihn erneut.
Der Frischwassertank ist undicht.	• Das saubere Wasservolumen ist höher als das Schnüffelventil. • Der Frischwassertank ist nicht richtig installiert. •Die Kappe ist nicht gut verschraubt.	• Gießen Sie Wasser bis zum Gießen Sie Wasser bis zum Ventil aus. • Bitte setzen Sie den Wassertank wieder ein. • Bitte schrauben Sie die Kappe gut.
Beim Sprühen tritt kein Wasser aus.	• Der Frischwassertank ist leer. • Der Frischwassertank ist nicht richtig installiert.	• Bitte füllen Sie das saubere Wasser auf Panzer. • Bitte setzen Sie den Wassertank wieder ein.
Der Reiniger funktioniert nicht im Selbstreinigungsmodus.	• Der Reiniger ist nicht mit der Stromversorgung verbunden. • Der Schmutzwassertank ist voll. • Wassermangel • Unkalibriert	• Bitte überprüfen und verbinden Sie sich gut mit der Stromversorgung. • Bitte entleeren Sie den Schmutzwassertank. • Bitte füllen Sie den Frischwassertank auf. • Kalibrieren Sie den Staubsauger, siehe Punkt oben.
Es gibt Wassertropfen am Luftauslass.	• Das Hepa ist nicht installiert. • Reiniger wurde stark gekippt. • Reiniger saugt die Schaumflüssigkeit auf.	• Bitte prüfen und installieren Sie HEPA. • Verwenden Sie die Maschine richtig. • Entleeren Sie den Schmutzwassertank rechtzeitig.
Der Staubsauger bewegt sich hart.	• Die gebürstete Walze ist nicht richtig installiert.	• Bitte überprüfen Sie die Walzenbürste und installieren Sie sie erneut als Führung.

Fehlercode	Ursachen	Lösungen
FF:01	Ladeüberspannung	Ersetzen Sie den Adapter
FF:02	Ladeüberstrom	Ersetzen Sie den Adapter
FF:03	Unterbrechung/Kurzschluss des NTC	Tauschen Sie den Akku aus
FF:04	Interne Trennung des Akkupacks	Tauschen Sie den Akku aus
FF:05	Die Akkuspannung ist zu niedrig	Tauschen Sie den Akku aus
FF:06	Die Spannungsdifferenz der wiederaufladbaren Batterie ist zu groß	Tauschen Sie den Akku aus
FF:07	Hohe Entladetemperatur	Die Temperatur des Akkus ist hoch, bitte vergewissern Sie sich, dass sich die Temperatur des Akkus wieder normalisiert, bevor Sie ihn erneut verwenden
FF:08	Hohe Ladetemperatur	Die Temperatur des Akkus ist hoch, bitte vergewissern Sie sich, dass sich die Temperatur des Akkus vor dem Aufladen wieder normalisiert
FF:09	Niedrige Ladetemperatur	Die Temperatur des Akkus ist niedrig, stellen Sie bitte sicher, dass sich die Temperatur des Akkus wieder normalisiert, bevor Sie ihn aufladen
FF:10	Walzenbürsten-Überstrom	Überprüfen Sie, ob sich an der zu reinigenden Walzenbürste Schmutz (wie Tierhaare) befindet, und reinigen Sie sie dann
FF:12	Kein Schmutzwassertank installiert	Schmutzwassertank installieren

Name und Inhalt von Gefahrstoffen

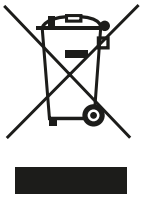
Komponente	Gehalt an gefährlichen Stoffen						
	Kunststoff-schale	**PCB**	**Kabel**	**Metallteile**	**Adapter**	**Elektronische Bauteile**	**Gummikom-ponenten**
Cadmium(Cd)	O	O	O	O	O	O	O
Blei (Pb)	O	O	O	X	O	O	O
Quecksilber (Hg)	O	O	O	O	O	O	O
Sechswertiges Chrom (CrVI)	O	O	O	O	O	O	O
Polybromierte Biphenyle (PBB)	O	O	O	O	O	O	O
Polybromierte Diphenylether (PBDE)	O	O	O	O	O	O	O
Bis(2-ethylhexyl) phthalat (DEHP)	O	O	O	O	O	O	O
Butyl-Benzyl-Phthalat (BBP)	O	O	O	O	O	O	O
Dibutylphthalat (DBP)	O	O	O	O	O	O	O
Diisobutylphthalat (DIBP)	O	O	O	O	O	O	O

Die Lebensdauer der Komponenten aus Umweltschutzgründen beträgt 10 Jahre. Die Zeit gilt unter den Nutzungsbedingungen dieses Handbuchs.

O: Es zeigt an, dass der Gehalt an gefährlichen Stoffen in allen homogenen Materialien der Komponenten der Richtlinie RoHS 2 (EU) 2015/863 und (EU) 2017/2102 des Rates zur Änderung von Anhang II der Richtlinie 2011/65/EU entspricht.

X: Es weist darauf hin, dass der Gehalt an gefährlichen Stoffen in allen homogenen Materialien der Komponenten gemäß der Richtlinie RoHS 2 (EU) 2015/863 und (EU) 2017/2102 des Rates zur Änderung von Anhang II der Richtlinie 2011/65/EU ausgenommen ist aufgrund des vorhandenen Standes der Technik.

Recycling



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsabfall behandelt werden darf. Stattdessen ollte es zu einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Für nähere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung, Ihren Hausmüllentsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

CE Das Produkt erfüllt alle Anforderungen der für das jeweilige Produkt geltenden EU-Richtlinien.

Wir behalten uns das Recht auf Änderungen in Text, Design und technischen Spezifikationen vor, die ohne vorherige Ankündigung geändert werden können.

Garantie

Wir bieten eine einjährige Garantie auf alle unsere Produkte. Wir reparieren, ersetzen oder senden zurück das Produkt innerhalb der Garantiezeit und im Rahmen der Garantieleistung und die normale Gebrauchsfunktion des Produkts innerhalb einer angemessenen Zeit kostenlos wiederherzustellen. Produkte außerhalb der Garantie und Garantieabdeckung werden durch einen kostenpflichtigen Reparaturservice gemäß dieser Servicerichtlinie abgedeckt.

Wenn für Ihr Produkt eine Garantieleistung erforderlich ist, senden Sie bitte das Original oder die Kopie der Kaufrechnung des Produkts oder Zubehörs, für das eine Garantie erforderlich ist, per E-Mail an info@atvel.com mit dem Betreff „Garantieservice“.
Wenn Sie keinen gültigen Nachweis wie das Original oder eine Fotokopie der Rechnung für das Produkt oder Zubehör vorlegen können, kann Ihnen der kostenlose Garantieservice verweigert werden.

Die folgenden Bedingungen gelten nicht für Garantie und Ersatzbedingungen:
1. Das Produkt wird normal getragen und getragen.
2. Schäden durch menschliche Faktoren (einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Schäden durch Stürze, Quetschen, Kollisionen, Schäden durch Flüssigkeitsspritzer, chemische Korrosion, Eindringen von Fremdkörpern in das Produkt).
3. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Wartung verursacht wurden (einschließlich, aber nicht beschränkt auf: für unsachgemäßen Gebrauch, Schäden, die durch falschen Anschluss und Test verursacht wurden).
4. Es wurde von einer anderen Person oder einem anderen Unternehmen als dem Kundendienst oder einem autorisierten Servicezentrum demontiert oder repariert, oder die angebrachte Chargennummer wurde entfernt, der geänderte Sicherheitsaufkleber ist beschädigt oder unleserlich.
5. Das Produkt ist außerhalb der Garantie.
6. Schäden durch höhere Gewalt.

Die Unterstützung (After-Sales-Service-Anweisung)

Wenn Sie Fragen zu Ihrem ATVEL-Gerät haben, rufen Sie +1 229 252 83 58 an oder senden Sie eine E-Mail an support@atvel.com oder besuchen Sie www.atvel.com/support für Online-Hilfe, allgemeine Tipps und nützliche Informationen über ATVEL.